



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

S

## CONSEJO

### 151.º período de sesiones

Roma, 23-27 de marzo de 2015

### Disposiciones para el 39.º período de sesiones de la Conferencia (6-13 de junio de 2015)

#### Resumen

En este documento se proporciona un calendario provisional para el 39.º período de sesiones de la Conferencia y se indican los cargos de la Mesa de la Conferencia a los que es necesario proponer candidatos.

#### Medidas que se proponen al Consejo

- Aprobar el calendario provisional del 39.º período de sesiones de la Conferencia que figura en el Apéndice A.
- Proponer candidatos a los siguientes cargos de la Mesa de la Conferencia:
  - Presidencia de la Conferencia;
  - Presidencia de la Comisión I;
  - Presidencia de la Comisión II;
  - los tres vicepresidentes de la Conferencia;
  - los siete miembros elegidos del Comité General;
  - nueve miembros del Comité de Credenciales.

*Las consultas sobre el contenido esencial de este documento deben dirigirse a:*

Stephen Dowd

Jefe de la Subdivisión de la Conferencia y el Consejo y de Relaciones con los Gobiernos (CPAC)

Tel.: +39 06570 53459

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).



mm749s

## **Introducción**

1. De acuerdo con la decisión adoptada por la Conferencia en su 38.º período de sesiones (15-22 de junio de 2013), esta celebrará su 39.º período de sesiones en Roma del 6 al 13 de junio de 2015. El programa provisional del mismo fue aprobado por el Consejo en su 150.º período de sesiones, celebrado del 1 al 5 de diciembre de 2014.
2. Este documento complementa las disposiciones para el 39.º período de sesiones de la Conferencia de la FAO aprobadas por el Consejo en su 150.º período de sesiones, que figuran en el documento C 2015/12, incluida la propuesta de que el tema del debate general de la Conferencia en el marco del tema 10, titulado “Examen del estado de la alimentación y la agricultura”, sea “Romper el ciclo de pobreza rural y hambre mediante el fortalecimiento de la resiliencia rural: la protección social y el desarrollo agrícola sostenible”.

## **Calendario provisional**

3. Se presenta ahora un calendario provisional para la Conferencia (Apéndice A) para que el Consejo lo someta a examen y lo remita luego a la Conferencia para su aprobación.

## **Mesa de la Conferencia**

4. En su 150.º período de sesiones, el Consejo tomó nota de que, de conformidad con la práctica de rotación regional, el Grupo Regional del Pacífico Sudoccidental de la FAO propondría, en el 151.º período de sesiones del Consejo, la candidatura a la Presidencia de la Conferencia de un representante de un Estado insular del Pacífico Sudoccidental. El Consejo acordó además que la Presidencia de la Comisión I fuera ocupada por un país ajeno al Grupo de los 77 y China y la Presidencia de la Comisión II, por un país perteneciente a dicho Grupo.
5. De conformidad con lo dispuesto en el artículo XXIV.5 b) del Reglamento General de la Organización, se solicita al Consejo que proponga candidatos a los siguientes cargos:
  - i. Presidencia de la Comisión I;
  - ii. Presidencia de la Comisión II;
  - iii. los tres vicepresidentes de la Conferencia;
  - iv. los siete miembros elegidos del Comité General;
  - v. nueve miembros del Comité de Credenciales.

## **Reunión oficiosa de organizaciones no gubernamentales**

6. Como en períodos de sesiones anteriores de la Conferencia, se propone que se invite a los observadores de organizaciones no gubernamentales a asistir a una reunión oficiosa el sábado, 13 de junio de 2015, con objeto de que puedan comunicarse a la Conferencia sus opiniones y sugerencias sobre las actividades y los programas de la Organización.

**Apéndice A****Calendario provisional del 39.º período de sesiones de la Conferencia de la FAO****Sábado, 6 de junio de 2015****Mañana (9.30-12.30) – Pleno**

- Tema 1** Elección del Presidente y los vicepresidentes
- Tema 2** Nombramiento del Comité General y del Comité de Credenciales
- Tema 33** Asuntos varios
  - 33.1** Disertación en memoria de McDougall

**(Primera sesión del Comité General)****Tarde (14.30-17.30, o más tarde si es necesario) – Pleno**

- Tema 3** Aprobación del programa y de las disposiciones para el período de sesiones
- Tema 4** Admisión de observadores
- Tema 5** Solicitudes de ingreso en la Organización (votación)
- Tema 6** Nombramiento del Director General
- Tema 5** Solicitudes de ingreso en la Organización (ceremonia de admisión)

## Lunes, 8 de junio de 2015

	Pleno	Comisión I (Sala Verde)	Comisión II (Sala Roja)
9.30-12.30	<ul style="list-style-type: none"> <li>Declaración del Director General</li> <li>Declaración del Presidente Independiente del Consejo</li> </ul> <p><b>Tema 10:</b> Examen del estado de la alimentación y la agricultura</p>	<p><b>10.30-12.30</b></p> <p><b>Tema 11:</b> Asuntos regionales y mundiales relacionados con las políticas y la regulación planteadas en los siguientes informes:</p> <p><b>11.1:</b> Informe de la 32.<sup>a</sup> Conferencia Regional para el Cercano Oriente (Roma [Italia], 24-28 de febrero de 2014)</p> <p><b>11.2:</b> Informe de la 32.<sup>a</sup> Conferencia Regional para Asia y el Pacífico (Ulaanbaatar [Mongolia], 10-14 de marzo de 2014)</p> <p><b>11.3:</b> Informe de la 28.<sup>a</sup> Conferencia Regional para África (Túnez [Túnez], 24-28 de marzo de 2014)</p> <p><b>11.4:</b> Informe de la 29.<sup>a</sup> Conferencia Regional para Europa (Bucarest [Rumania], 1-4 de abril de 2014)</p> <p><b>11.5:</b> Informe de la 33.<sup>a</sup> Conferencia Regional para América Latina y el Caribe (Santiago [Chile], 6-9 de mayo de 2014)</p> <p><b>11.6:</b> Aportación de la Tercera Conferencia Regional Oficiosa para América del Norte (Washington, D.C. [Estados Unidos de América], 15 y 16 de abril de 2014)</p>	<p><b>10.30-12.30</b></p> <p><b>Tema 21:</b> Informe sobre la ejecución del programa en 2012-13</p> <p><b>Tema 22:</b> Informe sobre la evaluación del programa en 2015</p> <p><b>Tema 23:</b> Síntesis de las evaluaciones de las oficinas regionales y subregionales de la FAO</p> <p><b>Tema 24:</b> Plan a plazo medio para 2014-17 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2016-17 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto)</p>
14.30-17.30 (o más tarde si es necesario)	<p><b>Tema 10:</b> Examen del estado de la alimentación y la agricultura (continuación)</p>	<p><b>Tema 12:</b> Asuntos mundiales relacionados con las políticas y la regulación planteadas en los siguientes informes:</p> <p><b>12.1:</b> Informe del 31.<sup>o</sup> período de sesiones del Comité de Pesca (9-13 de junio de 2014)</p> <p><b>12.2:</b> Informe del 22.<sup>o</sup> período de sesiones del Comité Forestal (23-27 de junio de 2014)</p> <p><b>12.3:</b> Informe del 24.<sup>o</sup> período de sesiones del Comité de Agricultura (29 de septiembre a 3 de octubre de 2014)</p> <p><b>12.4:</b> Informe del 70.<sup>o</sup> período de sesiones del Comité de Problemas de Productos Básicos (7-9 de octubre de 2014)</p> <p><b>Tema 13:</b> Informes de los períodos de sesiones 40.<sup>o</sup> (7-11 de octubre de 2013) y 41.<sup>o</sup> (13-18 de octubre de 2014) del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial</p>	<p><b>Tema 24:</b> Plan a plazo medio para 2014-17 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2016-17 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto) (continuación)</p>

## Martes, 9 de junio de 2015

	Pleno	Comisión I (Sala Verde)	Comisión II (Sala Roja)
9.30-12.30	<b>Tema 10:</b> Examen del estado de la alimentación y la agricultura (continuación)	<p><b>Tema 20:</b> Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas y la FAO</p> <p><b>Tema 14:</b> Progresos realizados con respecto a las metas de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de interés para la FAO y la agenda para el desarrollo después de 2015</p> <p><b>Tema 15:</b> Informe sobre la revisión cuatrienal amplia de la política relativa a las actividades operacionales para el desarrollo del sistema de las Naciones Unidas</p> <p><b>Tema 16:</b> Informe de la 15.<sup>a</sup> reunión ordinaria de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura (19-23 de enero de 2015)</p>	<b>Tema 24:</b> Plan a plazo medio para 2014-17 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2016-17 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto) (continuación)
14.30-17.30 (o más tarde si es necesario)	<b>Tema 10:</b> Examen del estado de la alimentación y la agricultura (continuación)	<p><b>Tema 17:</b> Segunda Conferencia Internacional sobre Nutrición (CIN2) convocada conjuntamente por la FAO y la OMS (19-21 de noviembre de 2014)</p> <p><b>Tema 18:</b> Años y días internacionales:  <b>18.1:</b> Evaluación del Año Internacional de la Quinoa (2013)  <b>18.2:</b> Evaluación del Año Internacional de la Agricultura Familiar (2014)  <b>18.3:</b> Año Internacional de los Suelos (2015) y Día Mundial del Suelo  <b>18.4:</b> Año Internacional de las Legumbres (2016)</p> <p><b>Tema 19:</b> Alianza mundial sobre los suelos  <i>(Comité de Redacción de la Comisión I)</i></p>	<p><b>Tema 24:</b> Plan a plazo medio para 2014-17 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2016-17 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto) (continuación)</p> <p><i>(Comité de Redacción de la Comisión II)</i></p>

**Miércoles, 10 de junio de 2015**

	<b>Pleno</b>	<b>Comisión I (Sala Verde)</b>	<b>Comisión II (Sala Roja)</b>
<b>9.30-12.30</b>	<b>Tema 10:</b> Examen del estado de la alimentación y la agricultura (continuación)	<i>(Comité de Redacción de la Comisión I)</i>	<b>Tema 24:</b> Plan a plazo medio para 2014-17 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2016-17 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto) (continuación)
<b>14.30-17.30 (o más tarde si es necesario)</b>	<b>Tema 10:</b> Examen del estado de la alimentación y la agricultura (continuación)		<b>Tema 24:</b> Plan a plazo medio para 2014-17 (revisado) y Programa de trabajo y presupuesto para 2016-17 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto) (continuación)  <i>(Comité de Redacción de la Comisión II)</i>

**Jueves, 11 de junio de 2015**

	<b>Pleno</b>	<b>Comisión I (Sala Verde)</b>	<b>Comisión II (Sala Roja)</b>
<b>9.30-12.30</b>	<i>[Audiencia papal]</i>		
<b>14.30-17.30 (o más tarde si es necesario)</b>	<p><b>Tema 28:</b> Cuentas comprobadas de 2012-13 (proyecto de resolución)</p> <p><b>Tema 29:</b> Escala de cuotas para 2016-17 (proyecto de resolución)</p> <p><b>Tema 30:</b> Pago de la Unión Europea para sufragar los gastos administrativos y de otro tipo derivados de su condición de Miembro de la Organización</p> <p><b>Tema 31:</b> Otros asuntos administrativos y financieros</p> <p><b>Tema 9:</b> Nombramiento de los representantes de la Conferencia de la FAO en el Comité de Pensiones del Personal</p> <p><b>Tema 25:</b> Evaluación de las reformas de la gobernanza, en la que se tomará en consideración el informe del Examen independiente</p> <p><b>Tema 33:</b> Asuntos varios</p> <p style="padding-left: 20px;"><b>33.2:</b> In memóriam</p> <p><b>Tema 32:</b> Fecha y lugar del 40.º período de sesiones de la Conferencia</p>	<b>Aprobación del informe (se comunicará la hora)</b>	<b>Aprobación del informe (se comunicará la hora)</b>

**Viernes, 12 de junio de 2015****Mañana (9.30-12.30) – Pleno**

**Tema 24 (parte)** Aprobación del proyecto de resolución sobre las consignaciones presupuestarias para 2016-17 (votación)

**Tema 26** Enmiendas a los Textos Fundamentales (votación)

**26.1** Propuestas de enmiendas al artículo XII.10 a) del Reglamento General de la Organización (proyecto de resolución)

**26.2** Propuestas de enmiendas a los párrafos 3, 4, 12 y 13 del artículo XII del Reglamento General de la Organización (proyecto de resolución)

**26.3** Propuestas de enmiendas al artículo XXXIII del Reglamento General de la Organización (proyecto de resolución)

**Tema 27** Otros asuntos constitucionales y jurídicos

**Tema 8** Elección de miembros del Consejo

**Tema 7** Nombramiento del Presidente Independiente del Consejo

**Tarde**

*(Elaboración del informe para su presentación al pleno)*

**Sábado, 13 de junio de 2015****Se anunciará la hora**

Aprobación del informe:

- Comisión I
- Comisión II
- Pleno